



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة الموصل
كلية الحقوق

الصياغة التشريعية وأثرها في الخصومة المدنية (دراسة مقارنة)

أطروحة دكتوراه مقدمة من الطالب
معتز حميد صالح

أطروحة دكتوراه فلسفة في القانون الخاص / قانون
المرافعات

إشراف

الأستاذ الدكتور

فارس علي عمر الجرجري

أستاذ قانون المرافعات والاثبات

كلية الحقوق – جامعة الموصل

٢٠٢٤ م

١٤٤٦ هـ

المستخلص

التشريع هو أسمى ما توصل إليه العقل البشري وهو في الوقت ذاته اخطر ما انتهى إليه إذ من خلاله يمكن توجيه وتحديد سلوك الأفراد وتقييد حريتهم وتحديد ما هو مباح لهم فعله وما هو ممنوع عليهم فالتشريع كغيره من أمور الحياة التي تحتاج دائماً إلى إصلاح وتعديل وإدامة كلما تطلب الأمر ذلك لكن مشكلات النص التشريعي ليست بالصغيرة وإيجاد الحل الأمثل لها ليست بالأمر الهين فالنص التشريعي المصاغ يمر بمراحل عديدة فهو نتاج صراعات و واقتراحات وتفاعلات كثيرة ومن ثم فان صياغة النص التشريعي لا تتم بصورة عبثية بل هي نتاج تجاذبات واستراتيجيات وأخلاقيات وفنون وعلوم وأفكار ونظريات ووافتراضات ومهارات دقيقة للغاية .

و قد حاولنا في هذه الدراسة التعرض لعدة مسائل جوهرية منها بيان ماهية الصياغة التشريعية، و أن فصلنا في تعريفها وخصائصها وعناصرها وتمييزها عن غيره، ثم بينا الضوابط التي يستند عليه صياغة النص وما يتضمنه من شروط موضوعية خاصة بالنص المصاغ، فضلاً عن إلى الشروط الخاصة بالصائغ التشريعي وما يجب أن يتميز به من قدرته على التحليل واستيعابه للفرضيات التي ينتج عن النص، فضلاً عن تمتعه بملكة الاستلهام ومعرفته بالعلوم القانونية الأخرى، ثم تعرضنا إلى بعض العيوب التي تشوب النصوص الخاصة بموضوع الخصومة المدنية والحلول المقترحة لها .

و قد اتضح لنا من خلال هذه الدراسة أن صياغة النص التشريعي هو سلاح ذو حدين، إذ إن النص التشريعي الرصين يترك أثراً إيجابياً بما يؤدي إلى سرعة حسم الدعاوى وتقليل من الهدر الإجرائي ويكفل احترام الخصوم للنص التشريعي المصاغ، بما يقلل التسوية والمماطلة من قبل بعض الخصوم فضلاً عن الأثر الذي يتركه على القاضي بما يحد من الإفراط في تفسير النص التشريعي، وفي الجهة المقابلة تبين لنا أن النص التشريعي رديء الصياغة قد يخلف أثراً سلبية كبيرة وخطيرة على الخصومة المدنية من بطئ التقاضي وعدم فعالية الجزاء الإجرائي بما ينتج عنه عدم احترام النص التشريعي فضلاً عن تعقيد الإجراءات وهدر الإجرائي وقد يمتد الأمر وصولاً إلى فقدان الحق الموضوعي بل وقد يصاغ النص بطريقة غامضة أو غير مفهومة أو لا تعالج المسألة بصورة كاملة مما يربك القضاء بما يجبر القاضي على اللجوء إلى التفسير الذي يؤدي في نهاية المطاف إلى صدور أحكام متناقضة .. ومن الله التوفيق.

الباحث

Abstract

Legislation is the highest conclusion of the human mind and, at the same time, the most serious conclusion. It is possible to guide and determine the conduct of individuals, restrict their freedom and determine what they are allowed to do and what they are forbidden to do. Legislation like other matters of life that always need to be reformulated, modified and perpetuated whenever necessary. But the problems of legislative text are not small and the optimal solution is not insignificant. The drafted legislative text is in many stages the product of many conflicts, suggestions and interactions. The drafting of the legislative text is therefore not absurd, but rather the product of attractions, strategies, ethics, arts, sciences, ideas, theories, assumptions and very precise skills .

In this study, we have tried to address several fundamental issues, including what is the legislative wording, clarifying its definition, characteristics, elements and distinction, and then outlining the disciplines on which the drafting of the text is based and the substantive requirements of the drafted text, as well as the requirements .

We then set out the controls on which the wording of the text is based and the substantive requirements of the drafted text. In addition to the requirements of the Legislative Drafter and his ability to analyze and assimilate him to the hypotheses that result from the text, As well as enjoying the Queen of Inspiration and his knowledge of other legal sciences, We were then exposed to some defects in the texts on the subject of civil litigation and proposed solutions ..

This study has shown us that the wording of the legislative text is a double-edged weapon, since the sober legislative text has a positive effect leading to speedy resolution of cases and reduced procedural waste and ensuring that litigants respect the drafted legislative text. Which reduces the procrastination by some litigants as well as the impact it has on the judge to limit the over-interpretation of the legislative text. On the other hand, we found

that a poorly drafted legislative text could have significant and serious negative effects on civil litigation from slow litigation and ineffective procedural sanction, resulting in a lack of respect for the legislative text, as well as the complexity of the proceedings, the loss of procedure and the possible extension of the order.

The text may even be drafted in an ambiguous or incomprehensible manner or do not fully address the issue, thus confusing the judiciary, forcing the judge to resort to the interpretation that ultimately leads to contradictory judgements..

Researcher

**Ministry of Higher Education
and Scientific Research
University of Al Mosul
Faculty of Law**



**Legislative drafting and its impact on civil litigation
(A comparative study)**

Ph.D. thesis submitted by the Researcher

Muataz Hamid Saleh

Doctor of Philosophy dissertation in private law/procedural law

Supervision

Prof. Dr.

Fares Ali Omar Al-Jarjari

Professor of Proceedings and Evidence Law

Faculty of Law - University of Mosul

1446 A.H.

.

2024 A.D.